Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre rozpočet

2025/2213(INI)

20.4.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 125

Návrh správy
Joachim Streit
(PE784.507v01-00)

Výročná správa o finančnej činnosti skupiny EIB 2025
(2025/2213(INI))

Pozmeňujúci návrh 1
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na plán klimatickej banky skupiny EIB na roky 2021 – 2025 prijatý Správnou radou EIB 11. novembra 2020 a na stratégiu EIB v oblasti klímy, ktorá bola uverejnená 15. novembra 2020,	– so zreteľom na plán klimatickej banky skupiny EIB na roky 2021 – 2025 prijatý Správnou radou EIB 11. novembra 2020***, na plán pre klimatickú banku na 2. fázu*** a na stratégiu EIB v oblasti klímy, ktorá bola uverejnená 15. novembra 2020,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 15 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na environmentálne a sociálne normy EIB z 2. februára 2022,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 18 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na akčný plán skupiny EIB pre cenovo dostupné a udržateľné bývanie,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 21 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Európsky pilier sociálnych práv,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže EIB uvádza, že jej celkové investície dosiahli v roku 2025 rekordnú úroveň 100 miliárd EUR oproti 89 miliardám EUR v roku 2024;	A. keďže EIB uvádza, že jej celkové investície dosiahli v roku 2025 rekordnú úroveň 100 miliárd EUR***, z čoho takmer 60 % bolo pridelených na zelené projekty*** oproti 89 miliardám EUR v roku 2024; ***keďže ukazovateľ finančnej páky EIB sa zvýšil na 290 %, čím sa EIB poskytol ďalší priestor na investovanie a podporu spoločných priorít EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

Ba. keďže úlohou Európskej investičnej banky, ktorá je výlučným vlastníctvom členských štátov, je prispievať k dosahovaniu cieľov Únie, najmä k rozvoju vnútorného trhu a posilňovaniu potenciálu Únie, pokiaľ ide o vytváranie pracovných miest, hospodársky rast a konkurencieschopnosť; keďže tento mandát zahŕňa aj podporu politík EÚ v tretích krajinách;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 7
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže EIB sa označila za klimatickú banku EÚ vzhľadom na dodatočné investície potrebné na uskutočnenie zelenej transformácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***víta strategický plán*** EIB na roky 2024 až 2027 ***zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie,*** konkurencieschopnosť**,** ***bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné***	1. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že strategické priority*** EIB na roky 2024 až 2027 ***komplexne neodrážajú politické priority EÚ, najmä bezpečnosť, obranu a*** konkurencieschopnosť***; so znepokojením konštatuje, že zatiaľ čo opatrenia v oblasti klímy sú označené za strategickú prioritu číslo jeden skupiny EIB na roky 2024 –***

poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;	***2027, pričom na zelenú transformáciu je vyčlenených viac ako 50 % ročných*** investícií***, na priority súvisiace s konkurencieschopnosťou sa stanovuje podstatne nižšia úroveň investícií, konkrétne približne 20 miliárd EUR ročne je vyčlenených pre MSP a startupy a 7 miliárd EUR ročne na kapitálové investície do rozširovania inovačných európskych spoločností, a to napriek ich rozhodujúcej úlohe pri odstraňovaní rozdielov v konkurencieschopnosti Európy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň ***podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií***;	1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň ***uľahčiť súkromné investície v prísnom súlade s finančnou suverenitou členských štátov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, ***udržateľný rast***, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň ***podporiť'*** medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;	1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, ***zelenú transformáciu, sociálnu a územnú súdržnosť'***, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru***, európske malé a stredné podniky a startupy*** a odolné ***a inovatívne*** poľnohospodárske odvetvie a zároveň ***podporovať'*** medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, ***udržateľný*** rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;	1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, ***podporiť'*** rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a ***dokončiť'*** úniu úspor a investícií;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 12
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na ***mobilizáciu*** investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;	1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na ***podporu politických priorít EÚ vrátane mobilizácie*** investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, ***zelenú a digitálnu transformáciu, sociálne infraštruktúry, ako sú bývanie, vzdelávanie a zdravotníctvo,*** regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií; ***zdôrazňuje, že EIB sa v priebehu rokov úzko zosúladila s európskymi prioritami a v prípade potreby prispôsobila svoj mandát a investičné usmernenia, pričom je naďalej odhodlaná plniť svoje dlhodobé ciele;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;	1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, regionálny rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií; ***dôrazne víta zvýšenú prioritizáciu investícií posilňujúcich konkurencieschopnosť, priemyselnú odolnosť a bezpečnosť Európy a vyzýva na ich rýchlu a účinnú implementáciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, konkurencieschopnosť, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, ***regionálny*** rozvoj, modernú infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;	1. víta strategický plán EIB na roky 2024 až 2027 zameraný na mobilizáciu investícií s cieľom posilniť hospodársku a priemyselnú základňu Európy, podporiť inovácie, ***kritické technológie a vesmírny priestor,*** konkurencieschopnosť***, malé a stredné podniky***, bezpečnosť a obranu, udržateľný rast, rozvoj ***regiónov a horských a ostrovných oblastí***, modernú ***a kritickú*** infraštruktúru a odolné poľnohospodárske odvetvie a zároveň podporiť medzinárodné partnerstvá a úniu úspor a investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že EIB je ***vďaka svojmu úverovému ratingu AAA*** dôveryhodným aktérom na medzinárodných finančných trhoch***; zdôrazňuje, že zachovanie tohto ratingu je nevyhnutné na to, aby mohla získať*** finančné prostriedky za výhodných podmienok***,*** a že akékoľvek ***jeho*** zhoršenie by ***výrazne*** zvýšilo náklady na financovanie;	2. zdôrazňuje, že EIB je dôveryhodným aktérom na medzinárodných finančných trhoch***, čo dokazuje jej úverový rating AAA; konštatuje, že tento rating jej umožňuje získavať*** finančné prostriedky za výhodných podmienok a že akékoľvek zhoršenie by zvýšilo náklady na financovanie; ***zdôrazňuje, že EIB by mala využiť svoje výsadné postavenie a pri financovaní európskych verejných statkov***

podstupovať väčšie riziká v porovnaní so súkromnými komerčnými bankami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že EIB je vďaka svojmu úverovému ratingu AAA dôveryhodným aktérom na medzinárodných finančných trhoch; zdôrazňuje, že zachovanie tohto ratingu je nevyhnutné na to, aby mohla získať finančné prostriedky za výhodných podmienok, a že akékoľvek jeho zhoršenie by výrazne zvýšilo náklady na financovanie;	2. zdôrazňuje, že EIB je vďaka svojmu úverovému ratingu AAA dôveryhodným aktérom na medzinárodných finančných trhoch***; to umožňuje EIB zabezpečiť výhodné podmienky financovania a podstupovať väčšie riziko pri financovaní projektov vo verejnom záujme v porovnaní so súkromnými komerčnými bankami***; zdôrazňuje, že zachovanie tohto ratingu je nevyhnutné na to, aby mohla získať finančné prostriedky za výhodných podmienok, a že akékoľvek jeho zhoršenie by výrazne zvýšilo náklady na financovanie; ***zdôrazňuje, že rating vyplýva okrem iného zo skutočnosti, že banka preukázala schopnosť reagovať na politické ciele EÚ, najmä svojím úspešným pôsobením ako klimatická banka; vyzýva EIB, aby pozorne monitorovala vplyv svojich rozšírených činností v oblasti obrany na svoj úverový rating AAA, najmä v scenároch zahŕňajúcich vysokú expozíciu v oblasti obrany alebo stresové udalosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri mobilizácii verejného a súkromného financovania s cieľom riešiť nedostatok investícií a posilniť hospodársku odolnosť Únie v náročnom globálnom prostredí; pripomína, že ***cezhraničná koordinácia, integrácia kapitálových trhov*** a dobré fungovanie jednotného trhu majú zásadný význam;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri mobilizácii verejného a súkromného financovania s cieľom riešiť nedostatok investícií a posilniť hospodársku odolnosť Únie v náročnom globálnom prostredí; pripomína, že ***dobrovoľná spolupráca medzi členskými štátmi*** a dobré fungovanie jednotného trhu ***pri súčasnom rešpektovaní vnútroštátnych právomocí*** majú zásadný význam;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri mobilizácii verejného a súkromného financovania s cieľom riešiť nedostatok investícií a posilniť hospodársku odolnosť Únie v náročnom globálnom prostredí; pripomína, že cezhraničná koordinácia, integrácia kapitálových trhov a dobré fungovanie jednotného trhu majú zásadný význam;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri mobilizácii verejného a súkromného financovania s cieľom riešiť nedostatok investícií a posilniť hospodársku odolnosť Únie v náročnom globálnom prostredí; pripomína, že cezhraničná koordinácia, integrácia kapitálových trhov a dobré fungovanie jednotného trhu majú zásadný význam; ***vyzýva Komisiu a EIB, aby plne využili potenciál EIB a uvoľnili financovanie potrebné na zelenú, digitálnu a sociálnu transformáciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri mobilizácii verejného a súkromného financovania s cieľom riešiť nedostatok investícií a posilniť hospodársku odolnosť Únie v náročnom globálnom prostredí; pripomína, že cezhraničná koordinácia, integrácia kapitálových trhov a dobré fungovanie jednotného trhu majú zásadný význam;	3. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri mobilizácii verejného a súkromného financovania s cieľom riešiť nedostatok investícií a posilniť hospodársku odolnosť Únie v náročnom globálnom prostredí; ***zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť vyváženejšie prideľovanie zdrojov EIB na ciele v oblasti klímy, konkurencieschopnosti a obrany;*** pripomína, že cezhraničná koordinácia, integrácia kapitálových trhov a dobré fungovanie jednotného trhu majú zásadný význam;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. víta prijatie 2. fázy plánu klimatickej banky skupiny EIB a obnovené odhodlanie skupiny EIB vyčleniť 50 % svojich finančných prostriedkov na ciele v oblasti klímy a životného prostredia; zdôrazňuje, že operácie EIB by mali prispievať k dosiahnutiu klimatickej neutrality najneskôr do roku 2050, ako aj k Parížskej dohode, cieľom OSN v oblasti udržateľného rozvoja a Globálnemu rámcu pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu, a podporovať vykonávanie Európskeho piliera sociálnych práv; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu plniť takéto záväzky vo všetkých politikách a procesoch poskytovania úverov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali dopĺňať, a nie vytláčať investície členských štátov; ***požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby;*** pripomína, že verejné inštitúcie by mali znížiť riziko životaschopných projektov tam, kde existujú medzery na trhu, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál ***alebo vytvárali stále štruktúry verejného financovania***;	4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali dopĺňať, a nie vytláčať investície členských štátov; pripomína, že verejné ***rozvojové banky a*** inštitúcie by mali znížiť riziko životaschopných projektov tam, kde existujú medzery na trhu, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali ***dopĺňať, a nie vytláčať*** investície členských štátov; požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby; pripomína, že verejné inštitúcie by mali ***znížiť riziko životaschopných projektov*** tam, kde existujú medzery na trhu***, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál alebo vytvárali stále štruktúry verejného financovania***;	4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali ***podporovať*** investície členských štátov; požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby; pripomína, že verejné inštitúcie by mali ***podporovať životaschopné projekty*** tam, kde existujú medzery na trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali dopĺňať, a nie vytláčať investície členských štátov; požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby; pripomína, že verejné inštitúcie by mali znížiť riziko životaschopných projektov tam, kde existujú medzery na trhu, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál alebo vytvárali stále štruktúry verejného financovania;	4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali dopĺňať, a nie vytláčať investície členských štátov; požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby; pripomína, že verejné inštitúcie by mali znížiť riziko životaschopných projektov tam, kde existujú medzery na trhu, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál alebo vytvárali stále štruktúry verejného financovania; ***ďalej zdôrazňuje, že EIB by mala zohrávať kľúčovú úlohu pri umožňovaní komerčným aj verejným bankám investovať do európskeho obranného sektora; pripomína, že v rámci EÚ pre udržateľné financovanie sa nestanovujú všeobecné obmedzenia investícií do obrany;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali dopĺňať, a nie vytláčať investície členských štátov; požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby; pripomína, že verejné inštitúcie by mali znížiť riziko životaschopných	4. zdôrazňuje, že opatrenia na úrovni EÚ by mali dopĺňať, a nie vytláčať investície členských štátov; požaduje preto primeranú flexibilitu v rámci oprávnenosti a hodnotenia EIB s cieľom uspokojiť vnútroštátne a regionálne investičné potreby***, pričom treba zabezpečiť, aby sa nezabudlo na žiadny región, a to ani na***

projektov tam, kde existujú medzery na trhu, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál alebo vytvárali stále štruktúry verejného financovania;

najmenej rozvinuté regióny; pripomína, že verejné inštitúcie by mali znížiť riziko životaschopných projektov tam, kde existujú medzery na trhu, bez toho, aby nahrádzali súkromný kapitál alebo vytvárali stále štruktúry verejného financovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Angéline Furet, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. trvá na tom, že táto flexibilita musí zaručiť dôsledné dodržiavanie technologickej neutrality a zvrchovaných rozhodnutí členských štátov, pokiaľ ide o ich energetický mix; zdôrazňuje, že kritériá oprávnenosti banky sa nesmú používať ako nástroj ideologického nátlaku na vylúčenie strategických projektov založených na regulovateľných a dekarbonizovaných zdrojoch energie za predpokladu, že prispievajú k bezpečnosti dodávok a konkurencieschopnosti cien energie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. ***berie na vedomie*** výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU;	5. ***víta*** výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU***, Fondu Globálna Európa, ako aj***

prostredníctvom finančných nástrojov a rozpočtových záruk, ktoré sa pri presadzovaní kľúčových politických cieľov EÚ ukázali ako vysoko účinné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU;	5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU***, aby EIB mohla poskytovať finančnú podporu na spoločné priority EÚ***; ***zdôrazňuje významnú úlohu EIB pri umožňovaní potrebných investícií do spravodlivého inkluzívneho udržateľného rastu s čo najväčším posilňovaním inovácií v kľúčových oblastiach politiky EÚ; pripomína, že tieto investície by mali prispieť k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv a k dosiahnutiu klimatickej neutrality najneskôr do roku 2050, a to aj vykonávaním Európskej zelenej dohody, európskeho právneho predpisu v oblasti klímy, ako aj cieľov na roky 2030 a 2040, stratégie v oblasti biodiverzity do roku 2030, stratégie Z farmy na stôl, akčného plánu pre obehové hospodárstvo, stratégie Chemikálie – stratégia udržateľnosti a akčného plánu nulového znečistenia, ako aj medzinárodných záväzkov, najmä Parížskej dohody, dohody z Kchun-mingu a Montrealu a cieľov OSN v oblasti udržateľného rozvoja;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU;	5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU; ***zdôrazňuje, že Európska investičná banka by mala mobilizovať dostatočné finančné prostriedky, poskytnúť likviditu a zvýšiť riziko podstupované prostredníctvom Programu InvestEU na podporu súkromných a verejných investícií do členských štátov EÚ, ktoré sú najviac postihnuté krízou v oblasti bývania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU;	5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU; ***zdôrazňuje, že akékoľvek financovanie súvisiace s obranou prostredníctvom Programu InvestEU určené tretím krajinám a európskym subjektom, ktoré zastupujú záujmy takýchto krajín, by malo rešpektovať národné bezpečnostné záujmy členských štátov EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30

Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyzýva na zachovanie a posilnenie podpory skupiny EIB pre poľnohospodárstvo a politiku súdržnosti vrátane širšieho využívania finančných nástrojov na mobilizáciu grantov EÚ a prilákanie súkromných investícií; zdôrazňuje pridanú hodnotu primeraného financovania technickej pomoci, ktorú spoločne vypracovali EIB a Komisia, pre vykonávacie orgány s cieľom pomôcť zabezpečiť včasné vykonávanie a doplnkovosť investícií, najmä prostredníctvom budovania administratívnych kapacít a rozvoja investičných databáz, a požaduje primerané financovanie na zabezpečenie nepretržitého vplyvu; zdôrazňuje, že je nevyhnutné pokračovať v strategickom využívaní týchto nástrojov; vyzýva na posilnenie investičného partnerstva, v ktorom sa v plnej miere využíva jedinečné postavenie skupiny EIB podľa zmlúv EÚ na podporu a propagáciu Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU;	5. berie na vedomie výzvu na posilnenie EIB v budúcom viacročnom finančnom rámci, najmä pokiaľ ide o nástroj ECF-InvestEU; ***zdôrazňuje, že akékoľvek finančné prostriedky z ECF poskytované prostredníctvom EIB členským štátom alebo regiónom na***

ochranu hraníc, obranu, kritické technológie a regionálny rozvoj by mali byť rozdelené rovnomerne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje význam posilnenej komplementárnosti a synergií medzi financovaním EIB a inými nástrojmi EÚ s cieľom maximalizovať vplyv a zabezpečiť koherentné stratégie územných investícií; vyzýva EIB a Komisiu, aby vypracovali jasné koordinačné rámce, ktoré uľahčia spoločné využívanie týchto nástrojov na úrovni projektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 5 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. vyzýva EIB, aby zohrávala aktívnu úlohu pri podpore kontinuity a dokončenia projektov iniciovaných v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, a to aj prostredníctvom možnosti vytvárať finančné nástroje, čím sa zabezpečí plnenie cieľov aj po uplynutí konečného termínu, najmä v členských štátoch, v ktorých hrozí, že nedostatky vo vykonávaní alebo výpadky vo financovaní spôsobia, že strategické investície zostanú

nedokončené; zdôrazňuje, že financovanie a technická pomoc zo strany EIB môžu slúžiť ako rozhodujúci spojovací článok na zabezpečenie toho, aby projekty financované z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti dosiahli zamýšľaný hospodársky a sociálny vplyv aj po programovom období nástroja;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. nabáda EIB, aby pokračovala vo vývoji inovatívnych finančných nástrojov na mobilizáciu značných súkromných úspor Európy na produktívne investície s cieľom prispieť k napredovaniu únie úspor a investícií;	6. nabáda EIB, aby pokračovala vo vývoji inovatívnych finančných nástrojov na mobilizáciu značných súkromných úspor Európy na produktívne investície***, najmä zapojením inštitucionálnych investorov do podpory rizikového kapitálu*** s cieľom prispieť k napredovaniu únie úspor a investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. nabáda EIB, aby pokračovala vo vývoji inovatívnych finančných nástrojov na mobilizáciu značných súkromných úspor Európy na produktívne investície s cieľom prispieť k napredovaniu únie úspor a investícií;	6. nabáda EIB, aby pokračovala vo vývoji inovatívnych finančných nástrojov na mobilizáciu značných súkromných úspor Európy na produktívne investície s cieľom prispieť k napredovaniu únie úspor a investícií; ***zdôrazňuje, že investície podporované EIB by mali zahŕňať***

posúdenie vplyvu na konkurencieschopnosť, čím by sa zabezpečilo, aby finančné prostriedky Únie účinne stimulovali inovácie, produktivitu a rozširovanie trhu v kľúčových priemyselných odvetviach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Angéline Furet, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. nabáda EIB, aby pokračovala vo vývoji inovatívnych finančných nástrojov na mobilizáciu značných súkromných úspor Európy na produktívne investície ***s cieľom prispieť k napredovaniu únie úspor a investícií***;	6. nabáda EIB, aby pokračovala vo vývoji inovatívnych finančných nástrojov na mobilizáciu značných súkromných úspor Európy na produktívne investície ***zamerané na podporu reálnej ekonomiky a reindustrializácie v prísnom súlade s vnútroštátnymi finančnými rámcami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. pripomína, že EIB bola prvým emitentom zelených dlhopisov a v súčasnosti je najväčším emitentom zelených dlhopisov vo viacerých menách; víta skutočnosť, že EIB 2. apríla 2025 vydala svoj prvý dlhopis Climate Awareness Bond, ktorý je v súlade s nariadením o norme EÚ týkajúcej sa zelených dlhopisov; zdôrazňuje kľúčovú úlohu EIB pri rozvoji trhu so zelenými

dlhopismi, na ktorom sa poskytujú riešenia financovania pre udržateľné spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. pripomína, že niektoré strategické odvetvia v rámci obranného a bezpečnostného priemyslu naďalej čelia obmedzeniam financovania EIB, čo odrádza od súkromných investícií; konštatuje, že napriek rozhodnutiu EIB z 21. marca 2025 rozšíriť oprávnenosť pretrvávajú prekážky, ktoré bránia plnej mobilizácii súkromného kapitálu smerom k európskej bezpečnosti[1a];

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Alexander Jungbluth

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. poukazuje na to, že čoraz častejšie využívanie komplexných finančných nástrojov a zmiešaného financovania sťažuje sledovateľnosť využívania prostriedkov a môže oslabiť demokratickú kontrolu; žiada preto väčšiu prioritizáciu transparentných a priamo sledovateľných foriem financovania;

Or. de

Pozmeňujúci návrh 40
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje, že je potrebné, aby si EIB zachovala vyvážené portfólio v rámci svojich hlavných mandátov vrátane bezpečnosti a obrany, klímy, súdržnosti, inovácií, spolupráce a rozvoja;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. vyzýva Radu guvernérov Európskej investičnej banky (EIB), aby naďalej prispôsobovala postupy EIB v oblasti poskytovania úverov obrannému priemyslu, najmä prehodnotením zoznamu vylúčených činností a zvýšením objemu dostupných finančných prostriedkov v oblasti bezpečnosti a obrany, ako sa uvádza v záveroch Európskej rady zo 6. marca 2025[2a];

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k ***dlhodobému udržateľnému rastu***;	7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k ***reindustrializácii a technologickej a strategickej suverenite členských štátov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k dlhodobému udržateľnému rastu;	7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k dlhodobému udržateľnému rastu***, a aby sa posilnili európske dodávateľské reťazce a znížila strategická závislosť***; ***zdôrazňuje potrebu zvýšiť investície do európskych technológií a odvetví kritických pre dlhodobú odolnosť vrátane polovodičov, hodnotových reťazcov batérií, digitálnej suverenity a výroby čistých technológií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k dlhodobému udržateľnému rastu;	7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k dlhodobému udržateľnému rastu; ***nabáda EIB, aby zvýšila podiel financovania plánovaného do roku 2027; vyzýva na vyvážené a komplexné prideľovanie zdrojov v rámci programu TechEU s cieľom zabezpečiť, aby sa popri iných hlavných cieľoch uprednostňovala konkurencieschopnosť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej	7. vyjadruje znepokojenie nad tým, že EÚ riskuje stratu kapitálu, talentov a inovačnej kapacity v prospech rýchlejších globálnych konkurentov a že EÚ naďalej

zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k dlhodobému udržateľnému rastu;	zaostáva vo vývoji kľúčových podporných technológií; víta spustenie programu TechEU, ktorý vychádza z úspešnej iniciatívy Európski technologickí šampióni a mobilizuje investície vo výške až 250 miliárd EUR; žiada, aby sa v rámci tohto programu uprednostňovali investície, ktoré sú schopné konkurovať na celosvetovej úrovni a prispievať k dlhodobému udržateľnému rastu; ***zdôrazňuje, že treba urýchliť zavádzanie takýchto programov, aby zodpovedalo tempu inovácií a startupov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že EIB by mohla podstupovať viac rizík bez toho, aby to ohrozilo jej rating AAA; v tomto zmysle žiada, aby sa v súlade s odporúčaním Draghiho správy zvýšil rozpočet EIF určený pre ekosystém rizikového kapitálu EÚ; vyzýva tiež na zavedenie záruk za prvotné straty a konvertibilných nástrojov zameraných na startupy a scaleupy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

8. ***berie na vedomie***, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo ***zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo***; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov ***vrátane nízkouhlíkových technológií*** s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;	8. ***zdôrazňuje***, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo ***nasmerovaných na zelenú transformáciu***; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú ***zelenú*** transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii; ***vyzýva EIF, aby zvýšil podiel svojich investícií, ktoré majú pozitívny vplyv na životné prostredie, a stanovil podmienky udržateľnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť ***a*** hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;	8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť***,*** hospodársku bezpečnosť ***a priemyselnú základňu*** tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu ***a zabráni neprimeranému zaťaženiu priemyslu a domácností***; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii***, ktoré sú založené na inováciách a sú globálne konkurencieschopné, a zároveň posilniť strategickú autonómiu Európy***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 49

Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť ***a hospodársku*** bezpečnosť ***tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu***; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií ***s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii***;	8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť***, obranu,*** bezpečnosť ***a investície***; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií***, ak sú takéto investície poháňané inováciami a majú jasný potenciál zvýšiť konkurencieschopnosť trhu a európsku strategickú autonómiu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;	8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo***; zdôrazňuje, že investície v oblasti klímy a životného prostredia by mali prispieť k posilneniu európskej priemyselnej základne, produktivity a globálnej konkurencieschopnosti***; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;	8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii***, ktoré zaručia prežitie európskej priemyselnej základne***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú ***a*** cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;	8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú***,*** cenovo dostupnú ***a spravodlivú*** transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;	8. berie na vedomie, že takmer 60 % financovania EIB v roku 2025 bolo zameraných na prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo; vyzýva EIB, aby posilnila konkurencieschopnosť a hospodársku bezpečnosť tým, že umožní predvídateľnú***, spravodlivú*** a cenovo dostupnú transformáciu; podporuje investície v rámci priemyselných hodnotových reťazcov vrátane nízkouhlíkových technológií s cieľom umožniť hospodársky udržateľné cesty k dekarbonizácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. pripomína, že zelená transformácia musí byť inkluzívna a spravodlivá, že zelené investície musia byť životaschopné, a preto očakáva, že EIB svoje úvery, finančné nástroje, technickú pomoc a poradenské služby využije na podporu občanov a podnikov, ktoré čelia sociálno-ekonomickým výzvam vyplývajúcim z ich úsilia o dosiahnutie klimatickej neutrality najneskôr do roku 2050; vyzýva EIB, aby prioritne podporovala projekty zabezpečujúce

cenovo dostupný prístup k energii z obnoviteľných zdrojov, bývanie a verejné služby, komunitné iniciatívy a malé projekty s osobitným zameraním na boj proti energetickej chudobe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. pripomína, že čisté technológie posilňujú suverenitu EÚ a majú zásadný význam pre konkurencieschopnosť, ale oproti zaužívaným technológiám čelia ešte väčším výzvam v oblasti financovania v dôsledku zelenej prirážky; preto naliehavo vyzýva EIB, aby presadzovala svoju úlohu klimatickej banky a naďalej uprednostňovala investície do čistých technológií; zdôrazňuje, že v Draghiho správe sa vyzýva na vytvorenie väčšieho počtu verejných systémov záruk a protizáruk na pokrytie investičných rizík spojených s projektmi výroby čistých technológií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. ***s uspokojením*** konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé ***a***	9. konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé podniky ***a startupy***;

začínajúce podniky; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem;

zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem; ***zastáva názor, že by sa malo posilniť úsilie o mobilizáciu dodatočných zdrojov pre MSP a scaleupy, aby sa zabezpečila ich konkurencieschopnosť na celosvetovej úrovni;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. ***s uspokojením*** konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé ***a začínajúce*** podniky; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem;	9. konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé podniky ***a startupy***; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. s uspokojením konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé ***a začínajúce*** podniky; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k	9. s uspokojením konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé podniky ***a startupy***; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k

rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem;	rizikovému ***kapitálu, investičnému*** kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu***, inovácií a internacionalizácie*** konkurencieschopných európskych firiem***, najmä MSP***; ***vyzýva na ďalšie úsilie o odstránenie finančnej medzery pre rýchlo rastúce spoločnosti a na podporu dynamickejšieho a integrovanejšieho európskeho kapitálového trhu;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 59
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. s uspokojením konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé ***a začínajúce*** podniky; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem;	9. s uspokojením konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé podniky ***a startupy***; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem; ***vyzýva Európsku investičnú banku, aby zvýšila financovanie malých a malých a stredných podnikov (MSP) v celej Európskej únii s osobitným dôrazom na tie, ktoré sa nachádzajú v južnej Európe;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. s uspokojením konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé a začínajúce podniky; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem;	9. s uspokojením konštatuje, že EIB poskytla v roku 2025 finančné prostriedky vo výške 16 miliárd EUR pre malé a začínajúce podniky; zdôrazňuje, že zlepšenie prístupu k financovaniu, najmä k rizikovému kapitálu a financovaniu rozširovania podnikov, má zásadný význam pre podporu rastu konkurencieschopných európskych firiem; ***nabáda EIF, aby začal viac iniciatív zameraných na startupy a scaleupy a preskúmal možnosť investovania do fondov fondov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva EIF, aby navrhol dobrovoľnú záruku návratnosti pre fondy fondov, ktoré dosiahnu minimálny investičný fond v počte 200 startupov, pričom výnosy takéhoto fondu fondov by boli zastropované na úrovni 6 % a výnosy presahujúce 6 % by sa vrátili a reinvestovali podobným spôsobom, pričom fond fondov využívajúci tento systém by získal rozpoznateľné označenie v rámci nástroja a jeho cieľom by bolo spoluinvestovanie zo strany inštitucionálnych investorov a retailových investorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. vyzýva EIB, aby ďalej zjednodušila a urýchlila postupy podávania a schvaľovania žiadostí, znížila administratívnu záťaž a prideľovala finančné prostriedky na základe efektívnosti, hospodárskej životaschopnosti a merateľného vplyvu; požaduje primerané hodnotenia ex post s cieľom zabezpečiť efektívne využívanie zdrojov a prilákanie súkromných investícií;	10. vyzýva EIB, aby ďalej zjednodušila a urýchlila postupy podávania a schvaľovania žiadostí, znížila administratívnu záťaž a prideľovala finančné prostriedky na základe efektívnosti, hospodárskej životaschopnosti a merateľného vplyvu; ***vyzýva najmä na zlepšenie prístupu MSP a startupov k financovaniu, a to aj prostredníctvom zjednodušených kritérií oprávnenosti a postupov v rámci Programu InvestEU a EIF, najmä v menej rozvinutých a vidieckych regiónoch;*** požaduje primerané hodnotenia ex post s cieľom zabezpečiť efektívne využívanie zdrojov a prilákanie súkromných investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. vyzýva EIB, aby ďalej zjednodušila a urýchlila postupy podávania a schvaľovania žiadostí, znížila administratívnu záťaž ***a*** prideľovala finančné prostriedky na základe efektívnosti, hospodárskej životaschopnosti a merateľného vplyvu; požaduje primerané hodnotenia ex post s cieľom zabezpečiť efektívne využívanie zdrojov a prilákanie súkromných investícií;	10. vyzýva EIB, aby ďalej zjednodušila a urýchlila postupy podávania a schvaľovania žiadostí, znížila administratívnu záťaž ***tým, že zabezpečí, aby predpoklady a požiadavky na podávanie správ zodpovedali hodnote pridelených prostriedkov a/alebo veľkosti príjemcu bez toho, aby boli ohrozené finančné štandardy, a aby*** prideľovala finančné prostriedky na základe efektívnosti, hospodárskej životaschopnosti a merateľného vplyvu; požaduje primerané hodnotenia ex post s cieľom zabezpečiť efektívne využívanie zdrojov a prilákanie

súkromných investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že bezpečnosť dodávok kritických surovín má zásadný význam pre zelenú a digitálnu transformáciu, ako aj pre sektor obrany a priemyselnú základňu EÚ vo všeobecnosti; pripomína úlohu, ktorú EIB zohráva v Európskej aliancii pre suroviny, a cieľ Únie dosiahnuť vyšší stupeň autonómie, pokiaľ ide o dodávky kritických surovín; zdôrazňuje význam prístupu založeného na obehovom hospodárstve ku kritickým surovinám, pričom základom musí byť recyklácia a opätovné použitie, aby sa znížila závislosť EÚ od tretích krajín a podporila strategická autonómia; vyzýva preto EIB, aby viac investovala do odvetvia kritických surovín s cieľom zvýšiť odolnosť v oblasti surovín s osobitným zameraním na recykláciu druhotných surovín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyzýva EIB, aby posilnila svoju podporu pre malých prijímateľov vrátane miestnych a regionálnych orgánov, obcí a

malých a stredných podnikov vytvorením špecializovaných finančných nástrojov so zjednodušenými podmienkami prístupu, nižšími prahovými hodnotami spolufinancovania a posilnenou technickou pomocou, čím sa zabezpečí, aby sa financovanie EIB dostalo k tým, ktorí to najviac potrebujú a majú najmenšie administratívne kapacity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10b. vyzýva na silnejšiu koordináciu na úrovni EÚ v oblasti kritických surovín vrátane užšej spolupráce medzi EIB, agentúrami pre vývozné úvery a inými verejnými finančnými inštitúciami; konštatuje, že EÚ zaostáva za konkurentmi, ako sú Kanada, Spojené štáty a Austrália, ktoré uplatňujú koordinovanejšie celovládne prístupy k financovaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10c. zdôrazňuje, že všetky podporované projekty súvisiace s kritickými surovinami musia spĺňať prísne environmentálne a

sociálne normy a uplatňovať najlepšie dostupné techniky; vyzýva EIB, aby zlepšila transparentnosť pri výbere a financovaní projektov v oblasti kritických surovín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10d. žiada, aby všetky odvetvové úverové politiky v plnej miere dodržiavali záväzky v oblasti klímy a životného prostredia; opätovne vyzýva, aby súčasťou každého projektu bolo dôkladné posudzovanie alternatív s nižšími emisiami uhlíka a emisií rozsahu 3;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10e. pripomína záväzok EIB dodržiavať Dohovor o biologickej diverzite a Globálny rámec pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu na obdobie po roku 2020 vrátane súladu so zásadou „výrazne nenarušiť“; naliehavo vyzýva na úplné zosúladenie jej environmentálnej a sociálnej politiky s týmito cieľmi; víta dohodu EIB a EEA o prehĺbení spolupráce na opatreniach v

oblasti biodiverzity a klímy; víta spoluprácu EIB s WWF na vývoji riešení blízkych prírode;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť priemyslu je založená na predvídateľných a dostupných cenách energie; pripomína, že energetická volatilita aj naďalej predstavuje štrukturálne riziko pre hospodárstvo EÚ z dôvodu geopolitických výziev a obmedzení dodávok; ***víta zameranie EIB v roku 2026 na posilnenie konkurencieschopnosti a bezpečnosti;***	11. zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť priemyslu je založená na predvídateľných a dostupných cenách energie; pripomína, že energetická volatilita aj naďalej predstavuje štrukturálne riziko pre hospodárstvo EÚ z dôvodu geopolitických výziev a obmedzení dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť priemyslu je založená na predvídateľných a dostupných cenách energie; pripomína, že energetická volatilita aj naďalej predstavuje štrukturálne riziko pre hospodárstvo EÚ z dôvodu geopolitických výziev a obmedzení dodávok; víta zameranie EIB v roku 2026 na posilnenie konkurencieschopnosti a bezpečnosti;	11. zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť priemyslu je založená na predvídateľných a dostupných cenách energie; pripomína, že energetická volatilita aj naďalej predstavuje štrukturálne riziko pre hospodárstvo EÚ z dôvodu geopolitických výziev a obmedzení dodávok; víta zameranie EIB v roku 2026 na posilnenie konkurencieschopnosti a bezpečnosti; ***vyzýva EIB, aby podporovala strategické projekty energetickej***

infraštruktúry, ako sú prepojenia elektrických sietí v Stredozemí v rámci Nástroja na prepájanie Európy s cieľom zmierniť vysoké ceny energie pre domácnosti a zlepšiť dodávky energie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. ***s uspokojením*** konštatuje, že v roku 2025 EIB zaznamenala financovanie energetickej bezpečnosti Európy vo výške 33 miliárd EUR, čím podporila celkové investície vo výške 108 miliárd EUR vrátane 11 miliárd EUR na obnoviteľné zdroje energie v roku 2025; ***žiada, aby sa politiky v oblasti klímy a energetiky vykonávali pragmaticky a technologicky neutrálne a aby sa zabezpečilo financovanie nákladovo efektívnych riešení, ktoré zaručia cenovo dostupnú energiu, spoľahlivosť systému a rozvoj infraštruktúry;***	12. konštatuje, že v roku 2025 EIB zaznamenala financovanie energetickej bezpečnosti Európy vo výške 33 miliárd EUR, čím podporila celkové investície vo výške 108 miliárd EUR vrátane 11 miliárd EUR na obnoviteľné zdroje energie v roku 2025;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. s uspokojením konštatuje, že v roku 2025 EIB zaznamenala financovanie energetickej bezpečnosti Európy vo výške 33 miliárd EUR, čím podporila celkové investície vo výške 108 miliárd EUR	12. s uspokojením konštatuje, že v roku 2025 EIB zaznamenala financovanie energetickej bezpečnosti Európy vo výške 33 miliárd EUR, čím podporila celkové investície vo výške 108 miliárd EUR

vrátane 11 miliárd EUR na obnoviteľné zdroje energie v roku 2025; žiada, aby sa politiky v oblasti klímy a energetiky vykonávali ***pragmaticky*** a technologicky ***neutrálne a aby sa zabezpečilo*** financovanie nákladovo efektívnych riešení***, ktoré zaručia*** cenovo ***dostupnú energiu***, spoľahlivosť systému a rozvoj infraštruktúry;

vrátane 11 miliárd EUR na obnoviteľné zdroje energie v roku 2025; žiada, aby sa politiky v oblasti klímy a energetiky vykonávali ***pragmatickým*** a technologicky ***neutrálnym spôsobom, ktorý zabezpečí*** financovanie nákladovo efektívnych riešení ***a bude sa riadiť merateľným hospodárskym vplyvom, čím sa zaručí*** cenovo ***dostupná energia***, spoľahlivosť systému a rozvoj infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. s uspokojením konštatuje, že v roku 2025 EIB zaznamenala financovanie energetickej bezpečnosti Európy vo výške 33 miliárd EUR, čím podporila celkové investície vo výške 108 miliárd EUR vrátane 11 miliárd EUR na obnoviteľné zdroje energie v roku 2025; žiada, aby sa politiky v oblasti klímy a energetiky vykonávali ***pragmaticky*** a technologicky ***neutrálne a aby sa zabezpečilo*** financovanie nákladovo efektívnych riešení***, ktoré zaručia*** cenovo dostupnú energiu, spoľahlivosť systému ***a rozvoj infraštruktúry***;	12. s uspokojením konštatuje, že v roku 2025 EIB zaznamenala financovanie energetickej bezpečnosti Európy vo výške 33 miliárd EUR, čím podporila celkové investície vo výške 108 miliárd EUR vrátane 11 miliárd EUR na obnoviteľné zdroje energie v roku 2025; žiada, aby sa politiky v oblasti klímy a energetiky vykonávali ***pragmatickým*** a technologicky ***neutrálnym spôsobom, ktorý zabezpečí*** financovanie nákladovo efektívnych riešení ***zaručujúcich*** cenovo dostupnú energiu, ***rýchlu dekarbonizáciu, strategickú nezávislosť a*** spoľahlivosť systému;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. víta úlohu EIB ako klimatickej banky a jej zosúladenie s rámcom EÚ pre udržateľné financovanie vrátane integrácie kritérií taxonómie; pripomína, že všetky finančné toky EIB musia byť plne v súlade s cieľom EÚ dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050 a cieľmi v oblasti klímy do roku 2030; zdôrazňuje, že všetci podnikoví klienti financovania EIB sú zmluvne zaviazaní zverejniť dôveryhodnú stratégiu zosúladenia sa s Parížskou dohodou („plány dekarbonizácie“); vyzýva EIB, aby systematicky posudzovala dôveryhodnosť týchto plánov a aby nepodpisovala žiadne nové finančné záväzky so spoločnosťami, ktoré nespĺňajú kritériá dekarbonizácie zlučiteľné s cieľom obmedziť globálne otepľovanie na 1,5 stupňa; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na investície s jasnými a merateľnými vplyvmi na zníženie emisií a aby sa stanovili ďalšie limity pre projekty škodlivé pre životné prostredie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. podporuje úlohu EIB ako klimatickej banky a jej zosúladenie s rámcom EÚ pre udržateľné financovanie vrátane integrácie kritérií taxonómie; pripomína, že všetky finančné toky EIB musia byť plne v súlade s cieľom EÚ dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050 a cieľmi v oblasti klímy do roku 2030;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. zdôrazňuje potrebu vyšších investícií do adaptácie na zmenu klímy a odolnosti voči nej; nabáda na ďalší výskum a vývoj, ako aj inovačné technológie v záujme pripravenosti na zmenu klímy; vyzýva EIB, aby zachovala a podľa možnosti zvýšila svoju ambíciu presmerovať viac kapitálových tokov do udržateľných činností. Zdôrazňuje, že dodržiavanie kritéria taxonómie „významne nenarušiť“ by malo slúžiť ako minimálny štandard pre všetky jej finančné činnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; ***víta*** dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad	13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; ***berie na vedomie*** dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ***; pripomína posun v krátkodobých a strednodobých prioritách EÚ, ktorý vyvíja značný tlak na vnútroštátne rozpočty, pokiaľ ide o investície do obrany a bezpečnosti; zdôrazňuje, že vzhľadom na mandát EIB podporovať ciele Únie by***

rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;	***banka mala ďalej zvyšovať svoju angažovanosť a zabezpečovať väčšiu komplementárnosť s vnútroštátnym úsilím v týchto strategických odvetviach***; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov; ***podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia;*** víta aktualizované kritériá oprávnenosti,	13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh,

ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;

kapitálové investície a špecializované úverové linky; ***zdôrazňuje, že väčšie investície EIB do sektora obrany môžu povzbudiť investície komerčných bánk do tohto sektora; v širšom zmysle zdôrazňuje rastúcu úlohu EIB pri podpore bezpečnostnej architektúry Európy, a to aj v oblastiach, ako sú kybernetická odolnosť, ochrana kritickej infraštruktúry, vesmírne technológie a technológie dvojakého použitia a energetická bezpečnosť, ktoré sú nevyhnutné pre nezávislosť Únie a pripravenosť na krízy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;	13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky; ***pripomína, že akékoľvek financovanie na účely súvisiace s***

obranou určené tretím krajinám alebo európskym subjektom zastupujúcim záujmy takýchto krajín by malo rešpektovať národné bezpečnostné záujmy členských štátov Európskej únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí ***Európy*** z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová ***na podporu integrácie trhu a posilnenie spoločných európskych záujmov***; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;	13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí ***členských štátov EÚ*** z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; zdôrazňuje, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je kľúčová ***pri podpore národných obranných technologických a priemyselných základní a zaručenie strategickej suverenity členských štátov***; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia ***vyrobeného na európskej pôde***; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; ***zdôrazňuje***, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je ***kľúčová na podporu*** integrácie trhu a ***posilnenie*** spoločných európskych záujmov***; podporuje rozšírenie rozsahu investícií nad rámec dvojakého použitia s cieľom umožniť financovanie širokej škály vojenskej infraštruktúry a vybavenia***; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky;	13. podporuje akčný plán EIB na posilnenie bezpečnostných a obranných spôsobilostí Európy z marca 2025; víta dodatočné nové financovanie vo výške 4 miliárd EUR, čo predstavuje takmer 5 % celkových investícií EIB v EÚ; ***konštatuje***, že finančná podpora EIB pre vojenskú mobilitu, strategickú infraštruktúru a pokročilé technológie je ***jedným z kľúčov k presadzovaniu*** integrácie trhu a ***posilňovaniu*** spoločných európskych záujmov; víta aktualizované kritériá oprávnenosti, ktorými sa zvyšuje podpora malých a stredných podnikov a startupov prostredníctvom prispôsobených finančných nástrojov, ako sú rizikový dlh, kapitálové investície a špecializované úverové linky; ***konštatuje, že výdavky na obranu nemôžu byť na úkor sociálnych a environmentálnych výdavkov ani nemôžu viesť k zníženiu financovania dlhodobých politík Únie, ktoré sa časom osvedčili;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje ***význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ a posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci*** iniciatívy Global Gateway ***a v roku 2025***	14. zdôrazňuje***, že úloha EIB v tretích krajinách, najmä prostredníctvom*** iniciatívy Global Gateway***, nesmie za žiadnych okolností predstavovať politické alebo spoločenské zasahovanie, ani by sa nemala vykonávať na úkor kritických finančných potrieb európskych hospodárstiev***; ***žiada, aby tieto vonkajšie***

dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;	***investície boli prísne podmienené zabezpečením strategických dodávok členských štátov (ako sú kritické suroviny a energia) vzhľadom na systémových globálnych konkurentov; žiada, aby sa investičné kapacity banky prideľovali predovšetkým na reindustrializáciu a vnútroštátnu infraštruktúru;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ a posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci iniciatívy Global Gateway a v roku 2025 dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;	14. zdôrazňuje význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ***, čo je rozhodujúce pre globálne postavenie Európy pri podpore multilaterálneho systému založeného na pravidlách, udržateľného rozvoja, demokracie, ľudských práv, právneho štátu*** a posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci iniciatívy Global Gateway a v roku 2025 dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ ***a*** posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci iniciatívy Global Gateway a v roku 2025 dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;	14. zdôrazňuje význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ***, ktoré rešpektujú neutralitu a zvrchovanosť členských štátov Európskej únie, a pri*** posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci iniciatívy Global Gateway a v roku 2025 dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ a posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci iniciatívy Global Gateway a v roku 2025 dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;	14. zdôrazňuje význam úlohy EÚ a EIB pri budovaní vzájomne prospešných hospodárskych partnerstiev s krajinami mimo EÚ a posilňovaní odolných dodávateľských reťazcov a udržateľnej infraštruktúry***; dôrazne víta pokračujúcu podporu EIB Ukrajine***; konštatuje, že EIB prekročila svoj cieľ mobilizácie v rámci iniciatívy Global Gateway a v roku 2025 dosiahla cieľ 100 miliárd EUR, čím posilnila hospodárske záujmy Európy a prístup na trh v konkurenčnom globálnom prostredí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že Global Gateway ako súčasť nástrojov vonkajšej činnosti EÚ sa musí zameriavať na podporu multilaterálneho systému založeného na pravidlách, udržateľného rozvoja, demokracie, ľudských práv, rodovej rovnosti a právneho štátu; konštatuje, že EIB ako hlavná rozvojová banka EÚ zohráva v rámci Global Gateway kľúčovú úlohu; je však znepokojený slabými normami transparentnosti, nedostatočnou náležitou starostlivosťou v oblasti ľudských práv a nedostatkom nezávislých mechanizmov na vybavovanie sťažností, o ktorých informovali viaceré organizácie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že EIB sa zaviazala prispievať k rodovej rovnosti len 30 % svojich spoločných operácií, čo je výrazne menej ako cieľ EÚ na úrovni 85 %; zdôrazňuje, že je potrebné, aby EIB systematicky zapájala občiansku spoločnosť a miestne komunity do všetkých fáz navrhovania, realizácie a hodnotenia projektov s cieľom zabezpečiť, aby projekty Global Gateway reagovali na miestne potreby, zohľadňovali rodovú rovnosť a prinášali zmysluplné rozvojové výsledky nad rámec obyčajných hospodárskych investícií; domnieva sa, že EIB by mala pri realizácii projektov Global Gateway prideľovať finančné prostriedky na vymedzený cieľ miestnym podnikom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva EIB, aby prehodnotila svoje činnosti v Izraeli a Palestíne s cieľom zabezpečiť úplné uplatňovanie svojej politiky v oblasti ľudských práv a prísne dodržiavanie požiadaviek stanovených najmä v poradnom stanovisku Medzinárodného súdneho dvora z 19. júla 2024[1a] a v rezolúcii prijatej Valným zhromaždením Organizácie Spojených národov 18. septembra 2024[1b] (najmä v odseku 4 písm. c)); konkrétne, aby vylúčila, pozastavila alebo ukončila všetky činnosti a operácie priamo alebo nepriamo spojené s protistranami, ktoré sú podozrivé z účasti na zakázaných činnostiach uvedených v databáze podnikov OSN podľa rezolúcií Rady pre ľudské práva č. 31/36 a 53/25, alebo ktoré možno identifikovať prostredníctvom iných dôveryhodných zdrojov informácií o zakázaných činnostiach v projekte, u predkladateľa, sprostredkovateľa alebo akejkoľvek inej relevantnej protistrany, ktoré sprístupnia príslušné organizácie alebo orgány EÚ, medzinárodné organizácie vrátane významných organizácií pôsobiacich v oblasti ľudských práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje kľúčovú úlohu Európskej investičnej banky (EIB) pri realizácii iniciatívy Global Gateway a financovaní udržateľného rozvoja; očakáva, že globálne činnosti EIB budú rýchlo reagovať na meniace sa situácie a naliehavé potreby; poukazuje na

medzeru vo financovaní rozvojovej pomoci, ktorá vznikla v dôsledku zmrazenia pomoci USA, a vyzýva na konkrétne iniciatívy na predchádzanie humanitárnym a zdravotným krízam, podporu panafrického obchodu, infraštruktúry a regionálnej integrácie a posilnenie väzieb s Európou; víta zámer EIB Global rozšíriť rizikovejšie operácie, čo umožňuje mandát NDICI – Globálna Európa;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. opakuje svoju výzvu EIB Global, aby operácie kombinovaného financovania obmedzilo na oblasti, v ktorých môžu priniesť pridanú hodnotu miestnemu hospodárstvu, zabránilo vytláčaniu súkromného kapitálu a zabezpečilo, aby sa kombinované financovanie nepoužívalo na základné verejné služby, najmä zdravotníctvo, vzdelávanie a sociálnu ochranu; pripomína, že ciele rozvojovej politiky EÚ, a najmä cieľ zlepšiť univerzálny a cenovo dostupný prístup k zdravotnej starostlivosti, by mali usmerňovať investície EIB v tejto oblasti tak, aby sa zaistili lepšie výsledky v oblasti zdravia pre všetkých, najmä pre ženy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. vyjadruje znepokojenie nad prudko rastúcou úrovňou dlhu a vyššími nákladmi na prijaté úvery a pôžičky v rozvíjajúcich sa trhových ekonomikách a rozvojových ekonomikách v čase, keď sa globálne otrasy stali častejšími a verejný dlh v týchto krajinách vystúpil na 55-ročné maximum; zdôrazňuje dôležitú úlohu EIB a iných multilaterálnych inštitúcií pri poskytovaní finančných prostriedkov za zvýhodnených podmienok s cieľom zmierniť neudržateľné dlhové zaťaženie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Podpora cenovo dostupného a udržateľného bývania ***1. vyzýva EIB, aby uprednostňovala projekty s pozitívnym sociálnym vplyvom; zdôrazňuje, že v situácii geopolitickej a hospodárskej neistoty môže EIB poskytnúť dlhodobé riešenia na riešenie krízy životných nákladov;*** ***2. víta záväzok EIB riešiť dvojité zlyhanie trhu v sektore bývania vrátane vrátane nedostatočného poskytovania dôstojného, bezpečného a energeticky úsporného bývania, ako aj zlyhanie trhu pri odstraňovaní rozdielov v energetickej účinnosti; vyzýva EIB, aby podporovala projekty zabezpečujúce prístup k cenovo dostupnej energii z obnoviteľných zdrojov, bývaniu a verejným službám,***

komunitné iniciatívy a malé projekty s osobitným zameraním na boj proti energetickej chudobe;
3. víta akčný plán EIB pre cenovo dostupné a udržateľné bývanie s plánovanými investíciami vo výške 10 miliárd EUR na nasledujúce dva roky; upozorňuje na výsledky analýzy skupiny EIB a stretnutia zainteresovaných strán, ktoré poukázali na odhadovanú ročnú investičnú medzeru vo výške 300 až 400 miliárd EUR potrebných na vybudovanie 1,5 milióna nových bytových jednotiek a na renováciu ďalších 5 miliónov jednotiek ročne; domnieva sa, že v politike EIB v oblasti bývania by sa malo odkazovať na rámec OSN týkajúci sa práva na primerané bývanie vrátane charakteristík, na ktoré poukázal Výbor OSN pre hospodárske, sociálne a kultúrne práva, podľa ktorého je cenová dostupnosť jedným zo siedmich kritérií, ktoré vymedzujú právo na primerané bývanie ako ľudské právo;
4. vyzýva EIB, aby zohľadnila diferencované zaťaženie nákladmi na bývanie pre rôzne príjmové skupiny a rodinné štruktúry, najmä preto, že niektoré nízkopríjmové skupiny sú ohrozené marginalizáciou; vyzýva EIB, aby stanovila konkrétne ciele pre podiel projektov v oblasti bývania pre najzraniteľnejšie a nízkopríjmové skupiny a aby vyčlenila konkrétnu investičnú kapacitu na neziskové, vysokokvalitné a energeticky efektívne sociálne bývanie pre tieto skupiny; nabáda EIB, aby spolupracovala s ostatnými európskymi verejnými investičnými bankami, miestnymi verejnými finančnými inštitúciami, miestnymi samosprávami a bytovými družstvami a spoločnosťami pôsobiacimi v oblasti sociálneho bývania na financovaní riešení v oblasti bývania pre zraniteľné skupiny a nízkopríjmové skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 14 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14c. víta podporu EIB Ukrajine a vyzýva na zvýšenie rozpočtových záruk EÚ s cieľom umožniť EIB pokračovať v realizácii a posilňovaní operácií verejného a súkromného sektora na Ukrajine; zdôrazňuje však, že podpora EIB a EÚ sama osebe nestačí na riešenie finančných potrieb Ukrajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Podpora súdržnosti ***a*** poľnohospodárstva	Podpora súdržnosti***,*** poľnohospodárstva ***a bývania***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. konštatuje, že v roku 2025 približne polovica financovania EIB podporila investície v menej rozvinutých regiónoch EÚ a 3 miliardy EUR smerovali do poľnohospodárstva a biohospodárstva; zdôrazňuje, že zabezpečenie prístupu k	15. konštatuje, že v roku 2025 približne polovica financovania EIB podporila investície v menej rozvinutých regiónoch EÚ a 3 miliardy EUR smerovali do poľnohospodárstva a biohospodárstva; ***nabáda EIB, aby prehĺbila spoluprácu s***

financovaniu vo všetkých regiónoch je nevyhnutné na podporu hospodárskej konvergencie a že spolu s posilnením potravinovej bezpečnosti je to kľúčové pre strategickú autonómiu EÚ;	***národnými podpornými bankami a regionálnymi finančnými inštitúciami s cieľom maximalizovať územný vplyv financovania Únie a znížiť regionálne investičné rozdiely;*** zdôrazňuje, že zabezpečenie prístupu k financovaniu vo všetkých regiónoch je nevyhnutné na podporu hospodárskej konvergencie a ***presadzovanie hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti a*** že spolu s posilnením potravinovej bezpečnosti je to kľúčové pre strategickú autonómiu EÚ;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. konštatuje, že v roku 2025 približne polovica financovania EIB podporila investície v menej rozvinutých regiónoch EÚ a 3 miliardy EUR smerovali do poľnohospodárstva a biohospodárstva; zdôrazňuje, že zabezpečenie prístupu k financovaniu vo všetkých regiónoch je nevyhnutné na podporu hospodárskej konvergencie a že spolu s posilnením potravinovej bezpečnosti je to kľúčové pre strategickú autonómiu EÚ;	15. konštatuje, že v roku 2025 približne polovica financovania EIB podporila investície v menej rozvinutých regiónoch EÚ a 3 miliardy EUR smerovali do poľnohospodárstva a biohospodárstva; zdôrazňuje, že zabezpečenie prístupu k financovaniu vo všetkých regiónoch je nevyhnutné na podporu hospodárskej konvergencie a že spolu s posilnením potravinovej bezpečnosti je to kľúčové pre strategickú autonómiu EÚ; ***vyzýva EIB, aby zmobilizovala dostatočné a predvídateľné finančné prostriedky pre mladých poľnohospodárov a poľnohospodárov, ktorí sa nachádzajú najmä vo vidieckych a horských oblastiach;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. konštatuje, že v roku 2025 približne polovica financovania EIB podporila investície v menej rozvinutých regiónoch EÚ a 3 miliardy EUR smerovali do poľnohospodárstva a biohospodárstva; zdôrazňuje, že zabezpečenie prístupu k financovaniu vo všetkých regiónoch je nevyhnutné na podporu hospodárskej konvergencie a že spolu s posilnením potravinovej bezpečnosti je to kľúčové pre strategickú autonómiu EÚ;	15. konštatuje, že v roku 2025 približne polovica financovania EIB podporila investície v menej rozvinutých regiónoch EÚ a 3 miliardy EUR smerovali do poľnohospodárstva a biohospodárstva; zdôrazňuje, že zabezpečenie ***priameho a zjednodušeného*** prístupu k financovaniu vo všetkých regiónoch je nevyhnutné na podporu hospodárskej konvergencie a že spolu s posilnením potravinovej bezpečnosti je to kľúčové pre strategickú autonómiu EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. vyzýva EIB, aby podporila silnú politiku EÚ v oblasti bývania prostredníctvom inkluzívnej investičnej stratégie, v ktorej by sa uprednostňovalo sociálne a cenovo dostupné bývanie pre nízkopríjmové a zraniteľné skupiny, mladšie generácie a strednú vrstvu; naliehavo žiada EIB, aby stanovila jasné ciele pre energeticky efektívne neziskové bývanie a transparentne informovala o podieloch financovania sociálneho a cenovo dostupného bývania; zdôrazňuje, že je potrebné, aby EIB úzko spolupracovala s miestnymi verejnými finančnými inštitúciami, poskytovateľmi družstevného a sociálneho bývania a obcami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť vyváženejšie geografické rozdelenie finančných prostriedkov použitých skupinou EIB v súlade s cieľmi súdržnosti Únie; vyzýva banku, aby ďalej posilňovala svoju prítomnosť v nedostatočne zastúpených regiónoch, najmä v strednej a východnej Európe, s cieľom posilniť blízkosť k projektom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 15 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15b. vyzýva EIB na podporu projektov, ktoré prispievajú k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv a cieľov OSN v oblasti udržateľného rozvoja; vyzýva EIB, aby zvýšila váhu sociálnych prínosov pri hodnotení projektov s cieľom poskytnúť dlhodobo cenovo dostupné riešenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 15 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15b. víta úsilie skupiny EIB o financovanie projektov sociálneho bývania v celej Únii; vyzýva banku, aby zintenzívnila svoje činnosti v oblasti zlepšovania prístupu k bývaniu vzhľadom na rastúcu krízu v oblasti bývania v Európe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 15 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15c. vyzýva na rozšírené využívanie kombinovaného financovania s cieľom zamerať sa na regióny s nedostatočnými službami a kohézne regióny kombináciou štrukturálnych a investičných fondov EÚ s inými nástrojmi; napriek dosiahnutému pokroku pretrvávajú veľké investičné medzery a je potrebné intenzívnejšie využívať nástroje, ako je InvestEU a Fond na spravodlivú transformáciu, najmä v prípadoch, keď sú vnútroštátne kapacity spolufinancovania obmedzené;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. pripomína, že finančné prostriedky EIB sú verejnými prostriedkami a mali by	16. pripomína, že finančné prostriedky EIB sú verejnými prostriedkami a mali by

vždy podliehať verejnej kontrole a zodpovednosti; berie na vedomie pokrok v indexe transparentnosti priamych zahraničných investícií za rok 2025, ale vyzýva na ďalšie zlepšenia; zdôrazňuje potrebu fiškálnej zodpovednosti a efektívneho využívania finančných prostriedkov na ochranu peňazí daňovníkov;	vždy podliehať verejnej kontrole a zodpovednosti***; opakuje svoju výzvu na vytvorenie štruktúrovaného medziinštitucionálneho rámca, ktorým sa zabezpečí posilnený parlamentný dohľad, lepší prístup k informáciám a možnosť Parlamentu prispievať k strategickému smerovaniu EIB***; berie na vedomie pokrok v indexe transparentnosti priamych zahraničných investícií za rok 2025, ale vyzýva na ďalšie zlepšenia; zdôrazňuje potrebu fiškálnej zodpovednosti a efektívneho využívania finančných prostriedkov na ochranu peňazí daňovníkov;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. pripomína, že finančné prostriedky EIB sú verejnými prostriedkami a mali by vždy podliehať verejnej kontrole a zodpovednosti; berie na vedomie pokrok v indexe transparentnosti priamych zahraničných investícií za rok 2025, ale vyzýva na ďalšie zlepšenia; zdôrazňuje potrebu fiškálnej zodpovednosti a efektívneho využívania finančných prostriedkov na ochranu peňazí daňovníkov;	16. pripomína, že finančné prostriedky EIB sú verejnými prostriedkami a mali by vždy podliehať verejnej kontrole a zodpovednosti; berie na vedomie pokrok v indexe transparentnosti priamych zahraničných investícií za rok 2025, ale vyzýva na ďalšie zlepšenia; zdôrazňuje potrebu fiškálnej zodpovednosti a efektívneho využívania finančných prostriedkov na ochranu peňazí daňovníkov; ***konštatuje, že posilnené mechanizmy podávania správ sú nevyhnutné pre účinnú parlamentnú kontrolu a v budúcich správach by sa malo jasnejšie rozlišovať medzi projektmi financovanými výlučne EIB a projektmi podporovanými z rozpočtových prostriedkov EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. zdôrazňuje, že je dôležité, aby EIB zabezpečila úplnú transparentnosť a vysledovateľnosť financovaných projektov; naliehavo vyzýva EIB, aby zlepšila zverejňovanie environmentálnych a sociálnych informácií s cieľom umožniť riadny dohľad zainteresovaných strán vrátane organizácií občianskej spoločnosti; zdôrazňuje, že EIB by mala včas uverejňovať podrobnejšie informácie o projektoch vrátane zdôvodnenia a kontextu projektov, vysvetlenia ich súladu so spoločnými prioritami EÚ a informácií o skutočných prijímajúcich hospodárskych subjektoch, a nie iba o zodpovedných ministerstvách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Alexander Jungbluth

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. požaduje komplexnú transparentnosť pri využívaní finančných prostriedkov EIB a súvisiacich nástrojov, vrátane jasného a verejne prístupného prehľadu konečných prijímateľov, finančných rizík a skutočného využitia prostriedkov s cieľom zabezpečiť účinnú kontrolu zo strany Parlamentu a verejnosti;

Or. de

Pozmeňujúci návrh 107
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. zdôrazňuje celkové vysoké prevádzkové náklady EIB; vyzýva preto na určenie vhodných zmierňujúcich opatrení vrátane čiastočného premiestnenia určitých činností s cieľom zvýšiť nákladovú efektívnosť a zároveň zabezpečiť prevádzkovú účinnosť banky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. zdôrazňuje, že súčasnú a budúcu rastúcu úlohu EIB by mala sprevádzať väčšia demokratická zodpovednosť a transparentnosť, najmä v prípadoch, keď sú operácie EIB podporované zárukami EÚ alebo rozpočtovými prostriedkami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

	16b. víta rozhodnutie EIB začať v nadväznosti na vyšetrovanie ombudsmanky aktívne zverejňovať svoje environmentálne a sociálne posúdenia projektov nachádzajúcich sa mimo EÚ, ktoré budú mať pravdepodobne významný vplyv v týchto oblastiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Alexander Jungbluth

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že ***starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na*** rozpočet ***a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že*** záruky ***predstavujú skutočné fiškálne riziko a mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, čím sa zabezpečí zmiernenie rizika konkrétneho projektu***;	17. zdôrazňuje, že ***využívanie záruk prináša značné riziká pre*** rozpočet ***Únie a nesmie slúžiť ako náhrada za správne finančné riadenie; žiada, aby*** záruky ***boli prísne obmedzené, vykazované transparentne a viazané na jasné stropy, aby sa zabránilo nepriamemu rozširovaniu rozpočtových rizík***;

Or. de

Pozmeňujúci návrh 111
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. ***zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v***	17. pripomína, že záruky predstavujú fiškálne riziko a mali by podliehať

prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú ***skutočné*** fiškálne riziko a mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, čím sa zabezpečí zmiernenie rizika konkrétneho projektu;

rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, čím sa zabezpečí zmiernenie rizika konkrétneho projektu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú ***skutočné*** fiškálne riziko a ***mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky***; zdôrazňuje, že ***primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom*** intervencia EIB by mala byť ***obmedzená,*** jasne vymedzená a ***dočasná, čím sa zabezpečí*** zmiernenie ***rizika konkrétneho projektu***;	17. zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú ***podobne ako akýkoľvek iný finančný nástroj*** fiškálne riziko a ***malo by sa k nim pristupovať podľa základného rizika projektu***; zdôrazňuje, že intervencia EIB by mala byť jasne vymedzená a ***mala by zabezpečiť*** zmiernenie ***rizík špecifických pre jednotlivé projekty***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú skutočné fiškálne riziko a mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, čím sa zabezpečí zmiernenie rizika konkrétneho projektu;	17. zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú skutočné fiškálne riziko a mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, čím sa zabezpečí zmiernenie rizika konkrétneho projektu; ***v tejto súvislosti vyzýva na výrazné posilnenie úspešných programov Únie, ako je InvestEU, a na posilnenie investičného partnerstva so skupinou EIB, čím sa zabezpečí, aby sa každé euro vynaložené na úrovni Únie použilo čo najúčinnejšie a s čo najväčším prínosom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú skutočné fiškálne riziko a mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom	17. zdôrazňuje, že starostlivo navrhnuté dočasné záruky by sa mali v prípade potreby použiť namiesto grantov, čím sa obmedzí priamy vplyv na rozpočet a podporí prilákanie súkromného kapitálu; pripomína, že záruky predstavujú skutočné fiškálne riziko a mali by podliehať rovnakej disciplíne ako priame výdavky; zdôrazňuje, že primárna expozícia voči obchodnému riziku by sa mala ponechať súkromným investorom, pričom

intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, ***čím sa zabezpečí zmiernenie rizika konkrétneho projektu***;	intervencia EIB by mala byť obmedzená, jasne vymedzená a dočasná, ***so zameraním na riziká, ktoré nie sú únosné pre účastníkov súkromného trhu, a na zmierňovanie rizík špecifických pre jednotlivé projekty***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. berie na vedomie úlohu Výboru audítorov EIB v oblasti vnútorného dohľadu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa nevykonáva vonkajší prudenciálny dohľad podľa medzinárodne uznávaných noriem dohľadu, s výnimkou oblasti riadenia likvidity; vzhľadom na veľkosť, zložitosť a osobitosti obchodného modelu EIB nabáda radu guvernérov, aby uzavrela vhodné dohody s Európskou centrálnou bankou a jednotným mechanizmom dohľadu s cieľom zabezpečiť, aby činnosti EIB podliehali najvyšším normám vonkajšieho prudenciálneho dohľadu, a zároveň zvážila potrebné úpravy vyplývajúce z jej jedinečného obchodného modelu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. vyzýva na posilnenie politík EIB

v oblasti ľudských práv vrátane vytvorenia jasného a účinného rámca a stratégie náležitej starostlivosti v oblasti ľudských práv; zdôrazňuje, že posudzovanie vplyvu na životné prostredie a posudzovanie sociálnych vplyvov by mali vykonávať nezávislí odborníci a že by sa mali zaviesť nezávislé mechanizmy overovania na dohľad nad vlastným monitorovaním a vlastným podávaním správ klientmi EIB;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. je znepokojený prebiehajúcim vyšetrovaním korupcie vedeným proti bývalému prezidentovi EIB; očakáva, že EPPO a OLAF tento prípad dôkladne prešetria, a očakáva, že táto záležitosť sa úplne objasní; pripomína, že každé pochybenie a zneužitie verejných prostriedkov by sa malo prísne trestať;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje, že využívanie záruk musí byť sprevádzané silnou transparentnosťou, demokratickým dohľadom a riadnymi mechanizmami

posudzovania rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. zdôrazňuje význam komplexného externého auditu Európskej investičnej banky (EIB); zdôrazňuje, že podľa kontaktného výboru najvyšších kontrolných inštitúcií (NKI) EÚ v súčasnosti existujú značné nedostatky v audite; zdôrazňuje, že výbor audítorov, ktorý sa v súčasnosti vo veľkej miere spolieha na externú audítorskú spoločnosť, by mal byť oprávnený posudzovať finančné riadenie EIB podľa zásad hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti; žiada, aby boli NKI formálne zastúpené vo výbore audítorov s cieľom zabezpečiť verejnú zodpovednosť a dohľad;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že podľa interného prieskumu EIB sa 50 % zamestnancov EIB obáva následkov, ak oznámia akékoľvek pochybenie vrátane šikanovania, obťažovania alebo podozrenia z podvodu; vyzýva novú

prezidentku EIB, aby začala hĺbkový audit postupov riadenia banky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. vyzýva na a pokračujúcu implementáciu zásad EIB v oblasti rozmanitosti, rovnosti a inklúzie, vrátane cieľa, aby do konca roka 2026 aspoň 40 % riadiacich pozícií zastávali ženy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. pripomína, že Európsky dvor audítorov (EDA) v súčasnosti vykonáva len audity operácií týkajúcich sa rozpočtu EÚ, ktoré predstavujú približne jednu štvrtinu celkových operácií EIB; zdôrazňuje názor Dvora audítorov, že by mal mať širší mandát na audit operácií vlastných zdrojov EIB; v tejto súvislosti opakuje dlhodobú výzvu Parlamentu na revíziu trojstrannej dohody s cieľom zabezpečiť väčšie zapojenie EDA do auditu všetkých nástrojov a operácií EIB[3a];

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Damian Boeselager
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. opakuje svoju výzvu, aby EIB urýchlene preskúmala rozdelenie práce v rámci predstavenstva, a najmä aby zabezpečila, že viceprezidenti EIB nikdy nebudú viesť projekty pochádzajúce z ich domovských krajín, aj keď predstavenstvo preberá kolektívnu zodpovednosť za svoje rozhodnutia, vzhľadom na zjavné riziko konfliktu záujmov; poukazuje na početné odporúčania inštitúcií EÚ v tejto záležitosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. požaduje rýchlu medziinštitucionálnu dohodu medzi Parlamentom a EIB na základe opakovaných žiadostí a dlhodobú intenzívnu spoluprácu a politickú podporu vrátane (ne)legislatívnych interakcií a dialógov. Konštatuje, že Parlament podpísal dohody s rôznymi orgánmi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 17 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17d. vyjadruje poľutovanie nad tým, že tri štvrtiny operácií banky zostávajú mimo audítorského mandátu národných najvyšších kontrolných inštitúcií (NKI) napriek tomu, že členské štáty znášajú konečné finančné riziko týchto operácií; zdôrazňuje, že to vytvára deficit zodpovednosti; vyzýva preto na posilnenie dohľadu členských štátov tým, že sa vnútroštátnym najvyšším kontrolným inštitúciám udelia priame audítorské práva na operácie EIB s vlastnými zdrojmi;

Or. en